

VODNÝ

Žurnál



Šport s nádychom
cárskej noblesy
a muránskej histórie



AKTUÁLNE



AKTUÁLNE

Aj valné zhromaždenie sa nieslo
v atmosfére 15. výročia

3

STRATÉGIE

Sviežich 15

4

PRÍPOJKA

Zdieľame s vami

6

AKTUÁLNE

Oslava malých vodárov

8

TÉMA

Šport s nádychom noblesy

10

ĽUDIA

Vieme si pomôcť

15

MODERNÉ TECHNOLOGIE

Vyúčtovanie pohonných látok ručne

18

PRI KÁVE

Vtípy, tajnička, recept

19

Vodný žurnál - časopis Východoslovenskej vodárenskej spoločnosti, a.s., Komenského 50, 042 48 Košice. www.vodarne.eu.

Vydavateľ: Agentúra PENELOPA, s.r.o., Omská 22, 040 01 Košice. **Šéfredaktor:** Mgr. Martina Hídvéghyová, **e-mail:** hídvéghyova@penelopa.sk. **Zástupca šéfredaktora:** Mgr. Alena Havrilová, **e-mail:** obchod@penelopa.sk. **Zodpovedný redaktor:** PhDr. Peter Furmaník, **Redaktori:** Helena Sukeniková, Helena Sičáková, Ing. Jana Petráková, Henrieta Krištofová, Jana Pavlíková, Mgr. Ivana Adamečková, Bc. Eva Harakaľová, Gabriela Liptáková, Alena Pangráčová-Piterová. **Sídlo redakcie, príjem inzercie:** Agentúra PENELOPA, s.r.o., Omská 22, 040 01 Košice, **tel./fax:** +42155 677 00 76. **Grafika a sadzba:** Agentúra PENELOPA, s.r.o. **Tlač:** Rotaprint Košice. Autorské práva vyhradené. Akékoľvek rozmnožovanie textu, grafiky a fotografií vrátane údajov v elektronickej podobe, len s predchádzajúcim písomným súhlasom redakcie. Nepredajné.

PRÍPOJKA



AKTUÁLNE



TÉMA



PRI KÁVE



Aj valné zhromaždenie sa nieslo v atmosfére 15. výročia

Pravidelné zasadnutie valného zhromaždenia Východoslovenskej vodárenskej spoločnosti, a.s. sa tento rok konalo vo štvrtok 21. júna. Program obsahoval celkovo 13 bodov, riadna individuálna účtovná závierka za rok 2017 a výročná správa VVS, a.s. za rok 2017 boli akcionárom k dispozícii na nahliadnutie v sídle spoločnosti v lehote, ktorá je určená na zvolanie valného zhromaždenia v zmysle platných stanov spoločnosti.

■ Mgr. Monika Krišková
■ foto: archív redakcie

Valné zhromaždenie prijalo program bez výhrad a delegáti sa venovali predovšetkým výsledkom VVS, a.s. za uplynulý rok a tiež plánom na rok 2018.

Ako informoval predseda predstavenstva a generálny riaditeľ VVS, a.s. Ing. Stanislav Hreha, PhD. už v príhovore vo výročnej správe, VVS, a.s. ostáva aj naďalej lídrom v realizácii investičných projektov zameraných na zvýšenie pripojenosti obyvateľov na verejný vodovod a kanalizáciu. Zároveň uvie-

dom sa stal primátor mesta Stropkov Ondrej Brendza.

obyvateľov v rámci pôsobenia spoločnosti pripojených na verejný vodovod 965 417 obyvateľov, čo predstavuje 76,4 %. Na verejnú kanalizáciu zase 743 883 obyvateľov, čo je 58,9 % pripojenost. Dĺžka vodovodnej siete vzrástla na 6 411 km so 158 152 vodovodný-

PRIORITY VVS, A.S. NA ROK 2018

- prvoradým cieľom je naďalej zabezpečovať hlavnú činnosť spoločnos-



dol, že výsledok hospodárenia spoločnosti bol najmä z toho dôvodu v roku 2017 v menšej strate, a to v celkovej sume 77 161 €.

Vedenie VVS, a.s. sa už 15 rokov snaží intenzívne dobiehať historický deficit regiónu východného Slovenska v celkovej pripojenosti obyvateľstva na verejný vodovod a kanalizáciu. Košický, Prešovský a čiastočne Banskobystrický kraj majú aj naďalej najnižšie percento pripojenosti na verejný vodovod a verejnú kanalizáciu v rámci Slovenskej republiky, hoci situácia sa postupne zlepšuje. Z tohto dôvodu je prioritou spoločnosti realizovať investičné projekty, aby sa vodovodná a kanalizačná sieť postupne rozširovali.

Delegáti valného zhromaždenia sa dozvedeli, že ku koncu uplynulého roka bolo z celkového počtu 1 263 903

mi prípojkami a dĺžka kanalizačnej siete je dnes už 2 757 km s 93 552 prípojkami.

Pracovníci vodární začali koncom minulého roka s realizáciou investičných projektov spolufinancovaných zo zdrojov Európskej únie. Ide o projekty Čierna nad Tisou - splašková kanalizácia príslušných obcí a intenzifikácia ČOV či vybudovanie kanalizačnej siete a ČOV v obciach Trhovište a Bánovce nad Ondavou. Z eurofondov sa tiež rozširuje jednotná a splašková kanalizácia a intenzifikuje čistiareň odpadových vôd v Kráľovskom Chlmcu. Celkové investičné náklady na tento projekt predstavujú sumu 38 486 761 €.

Predposledným bodom rokovania valného zhromaždenia bolo odvolanie a voľba nového člena dozornej rady na návrh akcionárov a schválenie zmluvy o výkone jeho funkcie. Novým čle-

ti: výrobu, dodávku a distribúciu pitnej vody a odvádzanie a čistenie odpadovej vody v požadovanej kvalite;

- pokračovať v realizácii osvedčených projektov zameraných na zvyšovanie pripojenosti obyvateľstva, a to v rámci projektu „Prípojka za 1 EUR“ a projektu „Napojme sa“;

- zvyšovať úroveň a kvalitu poskytovaných služieb so zámerom ešte viac sa priblížiť potrebám zákazníkov spoločnosti (možnosť objednávať sa telefonicky, mimoriadny odpočet a pod.);

- prostredníctvom dcérskej spoločnosti VVS Stavby, s.r.o. pokračovať v rekonštrukciách kanalizačných a vodovodných potrubí unikátnymi bezvýchlopovými technológiami - Insituform, Relining, Bernstlining;

- zavádzať diaľkové odpočty meradiel na odberných miestach s mesačným odpočtovým cyklom;

- investičnou výstavbou chce VVS, a.s. pokračovať v zabezpečovaní projektov financovaných z fondov Európskej únie a dokončiť rozostavané stavby. Všetky investície pomôžu opäť zvýšiť pripojenie obyvateľstva na verejný vodovod a verejnú kanalizáciu.

Sviežich pätnásť

Najväčšia vodárenská spoločnosť na Slovensku – Východoslovenská vodárenská spoločnosť, a.s. (VVS, a.s.) oslavuje svoje májové 15. narodeniny.

Za ten čas nezaváhala ani na chvíľu a stala sa na Slovensku lídrom vo všetkých oblastiach, v príprave a realizácii EÚ projektov, v rámci orientácie na zákazníka v spôsoboch komunikácie s nimi, vo využívaní moderných technológií a podobne.

- Mgr. Martina Hidvéghyová
- Mgr. Monika Krišková
- foto: archív redakcie

HISTORICKY VZATÉ

Východoslovenská vodárenská spoločnosť, a.s. vznikla v máji v roku 2003 - jej predchodcom boli dovtedy Východoslovenské vodárne a kanalizácie, š.p.. VVS, a.s. vznikla ako jeho nástupca schválením privatizačného projektu a rozhodnutím Ministerstva pre správu a privatizáciu SR. Majetok zrušeného štátneho podniku sa rozdelil medzi VVS, a.s. a Podtatranskú vodárenskú spoločnosť. Akcie spoločnosti patria mestám a obciam v oblasti pôsobnosti VVS, a.s..

VVS, a.s. má 9 závodov – Košice, Prešov, Michalovce, Humenné, Rožňava, Trebišov, Bardejov, Svidník, Vranov nad Topľou a zamestnáva približne 2 200 ľudí.

ČO SA DÁ ZA 15 ROKOV STIHNÚŤ?

Vodárenská spoločnosť denne zásobuje pitnou vodou zhruba jeden milión obyvateľov. Za obdobie existencie sa jej podarilo viac ako zdvojnásobiť svoj majetok (r. 2003/486 790 000 Eur – r. 2018/1 074 082 777 Eur), čo je z ekonomického pohľadu skutočne úctyhodný výsledok. Jej prioritou je spokojnosť zákazníka, preto má dnes už vybudovaných 11 zákazníckych centier a moderné call centrum, v ktorom vyškolený personál poskytuje poradenský servis, informácie o ponúkaných službách spoločnosti, poradí pri problémoch s fakturáciou, pri objednávkach, reklamáciách. Navyše takmer všetko už je možné riešiť v pohodlí domova prostredníctvom internetu...

Spoločnosť VVS, a.s. prvá uviedla do praxe UV žiarenie na dezinfekciu vody, ktoré je dnes už takmer na všetkých veľkých objektoch. Mimoriadne úspechy zaznamenala spoločnosť v príprave a čerpaní eurofondov, spolufinancovaním s EÚ totiž zrealizovala na ploche 15 rokov 23 projektov, čím sa stala najúspešnejšou vodárenskou spoločnosťou aj v tejto oblasti. Len pre informáciu - vďaka najväčšiemu inžinierskemu projektu na Slovensku „Prešov – pitná voda a kanalizácia v povodí rieky Torysa“, ktorý sa z eurofondov realizoval v rokoch 2007 – 2011, bolo na

východe krajiny vybudovaných takmer 300 km nových vodovodných a kanalizačných sietí, 17 vodovodných čerpacích staníc, 18 vodojemov a 22 kanalizačných čerpacích staníc.

Tým sa jej pochopiteľne vo všeobecnosti podarilo zvýšiť počet odberných miest na 253 634 z pôvodných 159 450 z roku 2003 a rovnako navyšila dĺžku prevádzkovej siete potrubí. Kým v roku 2003 išlo o 6 236 km, dnes pracovníci vodární spravujú viac ako neuveriteľných 9 168 km potrubí.

ÚSPECHY MAJÚ KOLEKTÍVNY FORMÁT

Generálny riaditeľ Ing. Stanislav Hreha, PhD. sa na margo úspechov spoločnosti za manažment akciovej spoločnosti vyjadril, že dôležité pre nich je aj to, že sa zmeny a progresy v spoločnosti realizovali paralelne s vylepšovaním a zmenami podmienok pre pracovníkov VVS, a.s., „ktorí sa každodennou prácou podpisujú pod činnosť tohto východniarskeho kolosu. Neustále pracujeme na tvorbe dôstojných podmienok na prácu pre zamestnancov, s modernou technológiou, stále inovovaným vozovým parkom, určeným na uľahčenie ich práce.“

DÔLEŽITOSŤ VODY V ŽIVOTE VYSVETLUJE VVS NAJMÄ DEŤOM

Nemenej dôležitou skutočnosťou je, že sa aj vďaka VVS, a.s. ako zakladajúcemu členovi Asociácie vodárenských spoločností na Slovensku podarilo pri-



navrátiť vode z vodovodu dobrý image a jedinečné postavenie v našom dennom pitnom režime.

Možno ste už postrehli, že džbán s vodou, prípadne ochutený ovocím, citrónom, limetkou alebo mäťou a rôznymi bylinkami je dnes bežnou súčasťou ponuky nápojov v každom reštauračnom zariadení, či podniku. Oveľa častejšie než farebných, sladených bublinkových tekutín v ekologicky škodlivých plastových fľašiach sa dnes napijeme bežnej vody z vodovodu zo skleneného pohára. V práci aj doma.

Za tým všetkým je dlhoročné úsilie VVS, a.s. prezentovať vodu z vodovodu ako ten najlepší a rozhodne najdravší nápoj na uhasenie smädu. Počas 15 rokov sa VVS v rámci asociácie zapojila, alebo sama zorganizovala množstvo aktivít, podujatí, kde sa verejnosť, deti a mladá generácia dozvedali o skutočnej kvalite vody. Inak tomu nebolo ani teraz pri príležitosti osláv 15. narodenín.

VVS prostredníctvom populárnych sociálnych sietí zorganizovala medzi mladými sériu súťaží, ktorých cieľom bolo prezentovať vodu ako ten najlepší nápoj. Deti, rodičia, ktorých ratolesť ovplyvňujú pri nákupnom správaní sa, učitelia, ktorí majú na pitný režim školákov nemalý vplyv, sa prostredníctvom vedomostných testov, ale aj kreatívnych súťaží mohli dozvedieť oveľa viac o vode, ale aj o samotnej vodárenskej spoločnosti.

Jeden z vedomostných testov poslužil aj na prezentáciu povolání, ktoré sa vo VVS, a.s. musia vykonávať, aby sa zdravá, čerstvá voda každý deň dostala na náš stôl a neskôr zase putovala kanalizáciami ako odpadová voda cez čistiare odpadových vôd hygienicky bezchybná, vyčistená späť do prírody.

V mesiaci máj sa každý týždeň objavila na Facebooku aj na Instagrame súťažná úloha, dohromady išlo o štyri kolá. Prvou úlohou bolo správne odpovedať na otázky vo vedomostnom kvíze. Vedeli by ste napríklad, kde bol na Slovensku vybudovaný prvý verejný vodovod v 15. storočí? Ako sa volá miesto, kde sa upravuje voda, či aký spôsob dezinfekcie vody okrem chlórovania poznáme?

Možno jednoduché, možno nie, faktom je, že zo 112 odpovedí došlo len 18 správnych. V žrebovaní vyhral ôsmak Dávid zo Základnej školy v Petrovanoch pri Prešove. Dostal super stereo bluetooth slúchadlá. Spolu s ním však dostala ceny celá 8. A. Parádne bato-

hy, k tomu zošity a perá deťom osobne odovzdal riaditeľ závodu VVS, a.s. v Prešove Ing. Karol Kalinák.

Určite náročná, ale zase kreatívna bola tvorba videa. Deti v ňom mali predstaviť život triedy a ako doňho vstupuje voda, nápoj každodenný. Skvelé video, ako musíme chrániť vodu po kvapkách, poslali školáčky z jednej z moldavských škôl. Víťazom sa však témou a kreatívnym spracovaním stali siedmci zo ZŠ na ulici Karpatskej vo Svidníku. Vtipný a akčný spot o vode vyrobil ich spolužiak Tomáš, všetci však aktívne účinkovali. Slúchadlá, perá, zošity, to všetko im priniesol Ing. Michal Bartko – riaditeľ VVS, a.s., závod Svidník.

Kedže kvalitných pracovníkov dnes hľadajú



zamestnávateľia veľmi pozorne a práca vo vodárňach

je naozaj rôznorodá, tretie kolo súťaží patrilo opäť testu. Obsahoval otázky, ktoré sa týkali rôznych povolaní, profesií vo vodárňach. Deti museli správne odpovedať napríklad na toto: Je počítačovo a manuálne zručný, samostatný, má organizačný talent a technické schopnosti, odčíta stav meradla VVS podľa schváleného harmonogramu. Kto je to? Alebo: Kto vykonáva špecializované laboratórne skúšky zamerané na mikrobiologické a biologické ukazovatele? A vedeli by ste, akú prácu vykonáva vo VVS pátrač na sieti?

Zo 45 správnych odpovedí sa už žrebovalo lepšie ☺. Bluetooth slúchadlá tentoraz vyhral siedmak Samuel z CZŠ sv. Juraja vo Svidníku. Takže pán riaditeľ Bartko sa ochotne a rád opäť ujal odovzdávania cien. Napokon, keď sú svidnícke deti šikovné a aktívne, je určite radosť nosiť im ocenenia.

Súťažná kampaň vyvrcholila kreatívne. Deti z východu tvorili, veršovali, písali básne o vode. Porota mala z čoho vyberať. Osobitnú pochvalu si zaslúži prváčka Anastázia zo Základnej školy Bystré, ktorá sa výborne tvorivo popasovala so staršími spolužiakmi pri tvorbe básne. Víťaz však môže byť len jeden a tak sa ním stal ôsmak Vlado z tejto školy.

Stereo bluetooth slúchadlá, plážová sada, zošity a perá prostredníctvom pani riaditeľky VVS, a.s., závod Vranov nad Topľou Ing. Viery Kavuličovej putovali zaslúžene práve sem. Veď posúďte sami.

VODA

*TICHÁ VODA BREHY MYJE.
PREČO JE LEN TICHÁ?
KAŽDÝ TÚTO VODU PIJE,
IBA KEĎ JE ČISTÁ.*

*KOLKO TAKEJ VODY ČISTEJ
JESTVUJE DNES VO SVETE?
MÁLO JE TEJ VODY KRÁSNEJ,
HÁDAM O NEJ VŠETKO VIETE.*

*AZDA NIE? TO VÁŽNE?
ALE TO JE VEĽMI STRAŠNÉ.
VEĎ TÁ NAŠA VODIČKA
NA VŠETKO JE DOBRUČKA.*

*VĎAKA NEJ SME STÁLE TU,
PRICHÁDZA K NÁM Z VÝLETU.
SKADIAL TO K NÁM PRICHÁDZA?
I V MORI SA NACHÁDZA?*

*POTOM SLNKO ČINNOSŤ ROBI
A RÝCHLO JU ODPARÍ.
MRÁKY Z NEJ SA STANÚ VARÍ?
HYDRANT PLNÝ ZÁSObY?*

*NEŠKÔR, KEĎ BOH PRIKÁŽE,
VONKU SA HNEĎ ZATIAHNE.
SPUSTÍ SA DÁŽĎ STROHO,
DETSKÁ RADOSŤ Z TOHO.*

*VÝLET SA UŽ POMALY,
ALE ISTO KONČÍ,
DO TEJ KRÁSNEJ ČISTIČKY
VODA RÝCHLO SKOČÍ.*

*A Z NEJ VYJDE PEKNÁ, ČISTÁ
ŠŤA HOLLYWOODSKA HVIEZDA.
ZDRAVÚ VODU PIJEME,
SPOLU SA RADUJEME.*

Vlado z 8. A, ZŠ Bystré, okres Vranov nad Topľou

Zdieľame s vami

Prípojka je rubrika poskytujúca priestor jednotlivým závodom. Uvedomujeme si, že každý závod je ako živý organizmus, ktorý dýcha vlastnou atmosférou, pasuje sa s vlastnými výzvami a teší sa z vlastných úspechov.

Práve preto Prípojka dáva priestor závodom odprezentovať dianie počas troch mesiacov, priestor na podelenie sa

o novinky, aktuality, eventy a iné vrátane fotodokumentácie.

Radi by sme teda oslovili závody - podelte sa s čitateľmi o svoje úspechy či výnimočné situácie! Zamestnanci v iných závodoch sa iste potešia informáciám o kolegoch, ktorí sú vzdialení i sto kilometrov a príspevkami vytvoria pocit spolupatričnosti.

Brigáda zamestnancov na rekreačnom zariadení Predná Hora

- závod Rožňava
- foto: Eva Nogeová

Dňa 27. apríla sa uskutočnila brigáda zamestnancov VVS, a.s., závod Rožňava okolo nášho rekreačného zariadenia na Prednej Hore. Od minulého roka pre-

biehala komplexná rekonštrukcia veľkej chatky. Cieľom bolo upraviť, upratať a do pôvodného stavu vrátiť okolie rekreačného zariadenia.

Stačilo niekoľko hodín tímovej práce na rekreačnom stredisku Predná Hora a bol zasa poriadok.

„Pracovitost' a tímová práca nie sú pre nás len prázdnyimi slovami, navzájom si dokážeme pomôcť - vieme spolu zama-kať, ale aj dobre si oddýchnuť,“ chváli celý závod p. Hlavajová.



Rekonštrukcia vodovodov

- závod Michalovce
- foto: Eva Nogeová

Závod Michalovce žije bežnými pracovnými povinnosťami. V súčasnom období pracujeme na rekonštrukcii vodovodov Michalovce - Meďovská ulica a ulica Prof. Hlaváča, ktoré má závod v pláne malých investícií na rok 2018.



Vodovod pre Vínny dom

- závod Trebišov
- foto: Bc. Ladislav Majoros

Vinohradnícka oblasť „Tokaj“ je výnimočná a pokrýva územie dvoch krajín sveta - Slovenska a Maďarska. Jednou zo siedmich obcí tvoriacich Tokajskú oblasť je aj obec Viničky.

Vodovodná prípojka pre Vínny dom rieši výškové prevýšenie 90 m. Od bodu napojenia po vodomernú šachtu bolo potrebné vybudovať tlakovú čerpaciu stanicu pre dopravu vody.

Napojenie Vínneho domu na náš vodovod prispieva ku kvalite poskytovaných služieb Vínneho domu, napomáha zavlažovaniu vinohradu a vo vínnej pivnici pomáha pri výrobe kvalitného tokajského vína.



Kanalizačná prípojka

V rámci stavby „Kráľovský Chlmec – rozšírenie jednotnej a splaškovej kanalizácie a intenzifikácia ČOV“ zrealizovanej z eurofondov dodávateľ v súčasnosti buduje kanalizáciu vrátane kanalizačných prípojok, kde takmer 620 producentom bude umožnené pripojenie na verejnú kanalizáciu v roku 2019. Ukončením tohto projektu dôjde k dobudovaniu kanalizácie z osemdesiatych rokov a modernizácie ČOV.

Technik vodár vodohospodár

- závod Trebišov
- foto: Ing. Melinčák Ivan

Zriaďovateľom Strednej odbornej školy v Trebišove sa stala od 1. 9. 2015 spoločnosť Deutch – Slowakische Akademien (DSA). SOŠ pôsobí pod názvom Súkromná stredná odborná škola (SSOŠ - DSA). Cieľom školy DSA je dostatočne pripraviť absolventov tak, aby mali teoretické a praktické zručnosti, ide o odborný výcvik a prax. DSA vyhlásila záujem pokračovať vo vzdelávaní so snahou o ich oživenie prepojením na nových partnerov zo zamestnávateľskej sféry a zdôraznila potrebu prípravy kvalifikovaných kádrov s prepojením na prax.

DSA pripravila nový študijný odbor „technik vodár vodohospodár“ – kvalifikovaný a odborný pracovník v oblasti vodárenstva a vodného hospodárstva.

„Technik vodár vodohospodár“ môže pracovať ako:

- ~ technik merania a regulácie
- ~ technik ochrany vodných zdrojov
- ~ montér prevádzky kanalizácií a ČOV
- ~ montér prevádzky vodovodov
- ~ montér údržby vodovodnej siete
- ~ mechanik, opravár vodomero
- ~ odpočítár meracích prístrojov
- ~ špecialista kontroly kvality vôd
- ~ technický špecialista vodárenských koncepcií
- ~ dispečer krízového riadenia vo vodárňach a kanalizáciách
- ~ riadiaci pracovník (manažér) vo vodárenstve a vodnom hospodárstve

V tomto roku pripravila VVS, a.s., Košice dohodu o vykonávaní odbornej praxe medzi SSOŠ – DSA a našou organizáciou a sídlom zariadenia.

Cieľom tejto dohody je overovanie teoretických poznatkov žiaka školy a ich aplikácia v konkrétnych praktických podmienkach zariadenia za účelom dosiahnutia potrebnej úrovne a pripravenosti žiaka na budúce povolanie v oblasti



praktických vedomostí v študijnom programe „technik vodár vodohospodár“ pod dohľadom a odborným vedením odborných pracovníkov zariadenia.

V 20. a 21. týždni tohto roku absolvovalo 22 žiakov I. a II. ročníka spomínanej školy na našom závode odbornú prax.

V priestoroch školy DSA pod vedením Ing. Alexandra Csomora z firmy HAWLE, Ing. Ivana Melinčáka - výrobnotechnického námestníka závodu Trebišov, Mgr. Miroslava Tótha - riaditeľa SSOŠ – DSA vrátane ďalších a s vysokým pracovným nasadením bolo vybudované výcvikové stredisko pre budúcich kvalifikovaných a odborných pracovníkov v oblasti vodárenstva a vodného hospodárstva.

Oslava malých vodárov

Tak ako každý rok, aj tento sa 1. júna niesol v znamení osláv našich najmenších. Bez ohľadu na vek si Medzinárodný deň detí užíva naozaj každý, malý aj veľký. Oslava milého sviatku je pre vodárov tradíciou, preto 4. júna znova usporiadali podujatie Deň detí VVS, a.s.. Akcia sa už po štvrtýkrát konala v areáli Čičky na sídlisku KVP.



Hoci sa s nami počasie už od skorého rána zahrávalo a vyzeralo to na poriadny lejak, opak bol pravdou. Pred deviatou hodinou sa už areál plnil nedočkavými vysmiatymi deťmi a ich rodičmi. Hneď v úvode ich vítal hlas moderátora a hudba, ktorá už zrána dokázala roztancovať nielen ratolesti, ale aj ich doprovod. Rodičia sa mohli so svojimi detičkami hneď pri vstupe odfoťiť a vytvoriť si tak aj hmotnú spomienku na tento deň plný zábavy a smiechu. Animátorky v žiarivých oranžových tričkách vítali deti a postupne ich viedli k jednotlivým stanovišťam. Čakalo ich tam hneď niekoľko súťaží, za každú splnenú úlohu získali pečiatku na svoj diplom i cenu. Hlavnou úlohou bolo získať čo najviac pečiatok, pretože najlepšieho

chlapca a najlepšie dievča čakala hlavná cena a vyhlásenie ich mien pred všetkými zúčastnenými. Preto sa niektoré deti s vervou púšťali do plnenia úloh a naplno sa v nich prejavila súťaživosť. Na precvičenie koordinácie ich čakal slalom s lopátkou na lyžičke pomedzi kužeľov. Aby toho nebolo málo, naozaj ťažké bolo triafanie krúžkov na tyčku. Táto disciplína si vyžadovala naozaj veľké sústredenie a presnosť. Deti sa tak na pár hodín stali skutočnými športovcami.

Pre tých menej súťaživých mali animátori pripravené aj iné atrakcie. Tou hlavnou bolo skákanie na obrovskej trampolíne. Ani tohto roku nechýbal poník, na ktorom si mohli deti zajazdiť alebo si ho len pohľadiť. Šikovné animátorky kreovali na tvárach detí hotové ume-

lecké diela, a tak sa to v areáli hemžilo superhrdinami, princeznami či strašidlami. Výber atrakcií bol skutočne bohatý a na svoje si prišiel naozaj každý. Nechýbala ani mini diskoteka s DJ-om či bublinková show. V závere podujatia deti hľadali poklad v truhlici, ktorý bol ukrytý niekde v areáli. Skutoční dobrodruhovia skutočne nepotrebovali veľa času na to, aby poklad vykopali. Za odmenu sa deti dočkali aj bábkového divadla o žabke.

Deň plný zábavy, hier a smiechu ukončilo vyhlásenie hlavných víťazov spomedzi dievčat a chlapcov. Moderátor poprial deťom a ich rodičom príjemný zvyšok dňa a nezabudol spomenúť aj to, že sa s malými vodármi stretnú opäť o rok.





Šport s nádychom



cárskej noblesy a muránskej histórie

Viete, čo majú spoločné Športové hry vodárov 2018 a niekdajší bulharský cár? Na prvé počutie absurdné spojenie. Po stopách tejto záhady kráčali v júni takmer tri stovky pracovníkov VVS, ktorí sa zapojili do Športových hier VVS, a.s. 2018. Organizoval ich závod Rožňava, za miesto konania si však rožňavskí vodári nevybrali centrum Gemera, ale prírodnú a rekreačnú oblasť Predná Hora.

- Mgr. Monika Krišková
- foto: Marián Horňák, Mgr. Dominika Hvizdošová

Je súčasťou Národného parku Muránska planina, ktorá sa s divokou horskou krasovou krajinou a minimálnymi zásahmi človeka nachádza na rozhraní stredného a východného Slovenska. Na vysokom brale stoja legendami opradené zrúcaniny hradu Muráň.

Väčšina z tých, ktorí budú čítať tento text a na Prednej Hore nikdy osobne neboli, si zrejme spomenie iba na to, že je to miesto, kde sa nachádza špecializované centrum na liečbu rôznych závislostí. Sídlo Odborného liečebného ústavu psychiatrického (OLÚP) na Prednej Hore má však jedinečnú históriu, ktorú stojí za to vidieť a osobne spoznať. Ponúkame vám aspoň malú ochutnávku toho, s čím sa zoznámili návštevníci športových hier.

BULHARSKÝ CÁR NA PREDNEJ HORE

Ústav OLÚP, v areáli ktorého sa celá športová udalosť začína, sa nachádza v historickej budove, a čo asi málokto vie, ide o niekdajšie zimné sídlo bulharského cára Ferdinanda Coburga. Žil na prelome 19. a 20. storočia. Súčasťou areá-

lu je reprezentatívny poľovnícky zámček, ktorý bulharský cár kúpil na poľovníckej výstave začiatkom 20. storočia vo Viedni. Jeho stavbu nechal situovať práve do oblasti na Prednej Hore, ktorú mal veľmi rád. Bolo to miesto jeho oddychu a najväčších životných záľub - poľovníctva a botaniky.

Krátko po vybudovaní poľovníckeho zámčeka začal Ferdinand Coburg na Prednej Hore budovať svoje zimné sídlo (súčasná budova OLÚP, n.o.). Nestihol ho však dokončiť do finálnej podoby. Projekt na výstavbu rezidencie realizovala pre cára budapeštianska firma Kondoras - Feledi. V roku 1911 urobila prvé prípravy na stavbu päťposchodovej budovy v polorenesančnom slohu, s južnou botanickou záhradou a ohrievaným jazierkom, so zaskleným nádvorím, monumentálnym schodiskom v hlavnom priečelí, s terasami a originálnym orlojom.

Ferdinand I., už ako bývalý cár, opustil Prednú Horu v roku 1944 spolu s ustupujúcou nemeckou armádou. Po skončení 2. svetovej vojny sa jeho tunajší majetok dostal pod osobitnú štátnu správu. Po roku 1948 bolo poverením zdravotníctva rozhodnuté objekt na Prednej Hore prebudovať na tuberkulózne sanatórium. Neskôr sa z neho stala liečebňa pre závislých.

ŠPORTOVALO SA AJ V REVÚCEJ, V OBCI MURÁŇ, ČI NA MURÁNSKOM HRADE

Tohtoročné Športové hry VVS, a.s. 2018, Rožňava – Predná Hora sprevádzali náročné športové výkony, ale aj mimoriadne zaujímavá história. Prehliadka expozície Ferdinanda Coburga v poľovníckom zámočku bola súčasťou skvelého a bohatého programu, ktorý rožňavská partia vodárov pre svojich hostí pripravila.

Nielen Predná Hora, ktorá bola centrom Športových hier, aj ďalšie miesta v okolí, kde vodári súťažili, majú bohatú históriu, na ktorú by nám zrejme nestačilo ani celé vydanie Vodného žurnálu. Veď uznajte sami.

Ženský volejbal zaplnil telocvičňu v malebnej Revúcej, mestečku, ktoré sa pýši prvým slovenským gymnáziom. Muži a ženy si tu vyskúšali aj svoje tenisové zručnosti na kurtoch Základnej školy na Hviezdoslavovej ulici. Vo futbale, mužskom volejbale či stolnom tenise si športuchtiví vodári zase zmerali svoje sily na ihrisku a v telocvični v starobylej obci Muráň, no a vedenie VVS zase dobýjalo priamo zrúcaniny Muránskeho hradu v hradnom päťboji.

PRIPRAVIŤ SA, POZOR... ŠTART

Už od siedmej hodiny prichádzali prví súťažiaci do športového areálu OLÚP na Prednej Hore. Moderné športovisko a akčné hry VVS si nenechali tento rok ujsť ani primátori či starostovia z okolia: primátorka Revúcej Eva Cireňová, Roman Goldschmidt - starosta obce Muráň, Milan Kolesár - primátor Jelšavy, ale ani poslanec NR SR Peter Pamula.

Keď generálny riaditeľ VVS, a.s. Ing. Stanislav Hreha, PhD. Športové hry 2018 odštartoval a riaditeľ rožňavského závodu Ing. Stanislav Prcúch vydal posledné pokyny, súťažiaci sa rozbehli na svoje športoviská. Doslova. Letný cross, teda vytrvalostný beh sa konal na Prednej Hore a takisto tohtoročná novinka cyklokros, keďže prírodné scenérie a prostredie boli na túto disciplínu ako stvorené.

POP, FOLKLÓR, VIOLIN SHOW A DISCO

Celodenné úsilie bežcov, futbalistov, tenistov, stolnotenisových hráčov, cyklistov či bojovníkov v hradnom päťboji vyvrcholilo podvečer odovzdávaním cien a hudobným programom. Vodári sa už presunuli do areálu rekreačného zariadenia Predná Hora, kde si zase po



Výsledky športových hier - jednotlivci	
Hradný päťboj	
1.	Ing. Stanislav Ševčík – Bardejov
2.	Ing. Pavol Hurajt – OLÚP, n.o. Predná Hora
3.	Ing. Stanislav Prcúch - Rožňava
Letný cross - muži	
1.	Ján Davala – Trebišov
2.	Ing. Slavomír Kmecík – Generálne riaditeľstvo
3.	Ing. Gabriel Sabo – Michalovce
Letný cross – ženy	
1.	Angela Wieleková – Prešov
2.	Ing. Zlatica Masaryková – Generálne riaditeľstvo
3.	Ing. Jaroslava Kuriplachová – Michalovce
Cyklokros – muži	
1.	Michal Danko – Humenné
2.	Ing. Jakub Šatánek – Bardejov
3.	Ivan Kostka – Rožňava
Cyklokros – ženy	
1.	Ing. Zuzana Illesová – Generálne riaditeľstvo
2.	Mgr. Lenka Šestinová – Rožňava
3.	RnDr. Lýdia Olexová – Michalovce
Tenis – muži dvojhra	
1.	Vladimír Trnečka – Rožňava
2.	Branislav Čizmar – Trebišov
3.	Igor Babják – Košice

náročnom dni mohli vychutnať skvelý wellness. A samozrejme jedlo a nápoje, keďže tu priamo vyrábajú svoje vlastné pivo. Dostať pivo môže návštevník priamo z výčapných tankov.

K tomu sa pridala skvelá hudba Tomáša Buranovského, jeho skladba Lúč sa celé mesiace držala v rebríčku najhranejších skladieb našich rádii. Pripojil sa írečtý miestny folklór v podaní mužskej speváckej skupiny Húžva. Všetko dopĺňala skvelá, dynamická Violin show

Výsledky športových hier - družstvá	
Tenis – štvorhra	
1.	Košice
2.	Rožňava
3.	Humenné
Volejbal ženy	
1.	Generálne riaditeľstvo
2.	Košice
3.	Rožňava
Volejbal muži	
1.	Svidník
2.	Bardejov
3.	Rožňava
Nohejbal	
1.	Generálne riaditeľstvo
2.	Rožňava
3.	Svidník
Futbal	
1.	Rožňava
2.	Vranov nad Topľou
3.	Trebišov
Stolný tenis	
1.	Rožňava
2.	Svidník
3.	Michalovce

Celkové poradie závodov	
1.	Rožňava
2.	Generálne riaditeľstvo
3.	Bardejov

v podaní huslistu Stanislava Salanciho a krásnych tanečnic, ktoré ho sprevádzali.

Tajuplný podvečerný čas na Prednej Hore, skvelá hudba, pivo a chutné jedlo, výhľad na okolité Stolické vrchy, malebné lazy Muránskej Zdychavy a neďaleké niekdajšie cárske sídlo. Atmosféra krásneho večera bola počas Športových hier VVS, a.s. Rožňava – Predná Hora 2018 dokonalá.





S cieľom neustále zvyšovať kvalitu poskytovaných služieb
a zároveň chrániť životné prostredie Vám ponúkame možnosť
prijímať elektronickou formou:

Elektronické zasielanie dokumentov



- faktúry za vodné a stočné,
- faktúry za ostatné práce a služby,
- marketingové materiály,
- iné dokumenty.



www.vodarne.eu

Táto bezplatná služba je určená pre všetkých obchodných partnerov VVS, a.s.

Je potrebné splniť nasledujúce podmienky:

- požiadať o službu osobne na ktoromkoľvek zákazníckom centre s platným dokladom totožnosti,
- uviesť kontaktnú e-mailovú adresu,
- podpísať zmluvu o elektronickom zasielaní dokumentov,
- predložiť plnú moc súvisiacu s podpisom zmluvy o elektronickom zasielaní dokumentov v prípadoch, ak napr. o službu požiada organizácia, ktorá má viac prevádzok/organizačných zložiek v rámci pôsobnosti VVS, a.s.

Projekt „PRÍPOJKA ZA 1 EURO“

Prečo?

Piť pitnú vodu
z verejného vodovodu?



Pretože pitná voda z vodovodných kohútikov je zdravotne bezpečná, čistá, svieža a cenovo najvýhodnejšia.
1 liter pitnej vody = 0,0016 €

Napojiť sa na verejný
vodovod alebo verejnú
kanalizáciu práve teraz?



Pretože v rámci projektu Východoslovenskej vodárenskej spoločnosti, a.s. „PRÍPOJKA ZA 1 eur“ za kúpu vodovodnej plastovej a kanalizačnej revíznej šachty a za montáž prípojky zaplatíte len 1 eur.

Odvádzať odpadové vody
verejnou kanalizáciou?



Pretože odvádzanie odpadových vôd verejnou kanalizáciou a následné čistenie odpadových vôd v čistiarni odpadových vôd je ekologicky najvhodnejší spôsob čistenia chrániaci životné prostredie a zabezpečujúci dostatok kvalitných zdrojov podzemnej vody pre budúce generácie.

Meradlo s diaľkovým odpočtom k prípojke **za 1 euro**

S účinnosťou od 1.11. 2014 v rámci
Projektu Prípojka za 1 EUR je štandardnou súčasťou realizácie vodo-
vodnej prípojky na náklady VVS, a.s. meradlo s diaľkovým odpočtom.
Prípojka za 1 EUR – realizácia na náklady VVS, a.s.

- Obhliadka miesta realizácie
- Dodávka a montáž materiálu (HDPE potrubie, mechanické tvarovky...)
- Prepláchnutie, tlakovanie prípojky
- Vodomerná plastová šachta
- Vodomerná zostava
- Meradlo so zariadením umožňujúcim diaľkový odpočet



Vieme si pomôcť

„Samozrejme, ľudsky a ostatné veci sa spolu učíme,“ tvrdí unisono trojica THP pracovníkov (ako sa sami nazvali) spoločnosti VVS Stavby, s.r.o. – Andrea Milke, Michal Béreš st. a Peter Jaroš, „technickým veciam mi pomáhajú rozumieť chlapi a ekonomickým veciam nás priúča Andrejka,“ prikyvujú všetci traja a nešetria vzájomnými úsmevmi. Vzťahy na prvý, druhý i tretí pohľad priateľské a ústretové.



- Mgr. Alena Havrilová
- foto: Marián Horňák

„Ekonomickú činnosť robí tu kolegyňa, za čo sa jej chcem poďakovať, lebo my nie sme ekonómovia, my sme praktickí, technicky nadaní ľudia do terénu,“ s úsmevom na tvári vraví p. Béreš, p. Jaroš pochopí a so smiechom ho doplní, „my sme THP.“ „Ja sa ich často pýtam, o čo tam ide, aby mi to vysvetlili, lebo ja pracujem s číslami,“ pridáva sa p. Milke. „Ale my by sme tú ekonomickú časť bez Vás nevedeli, lebo my tie veci nevieme, je to pre nás tabu... U nás je to tak, že si navzájom vieme pomôcť,“ vysvetľuje vzájomnú potrebnosť p. Béreš st.

VŠESTRANNÁ

Pani Andrea Milke, ktorú chváli p. Béreš, má totiž takúto pracovnú náplň, ktorá je viac ako pestrá – účtovníctvo, personalistika, mzdy, dane, materiálno-technické zabezpečenie, komunikácia s úradmi, s konateľom VVS Stavby, s.r.o. a často s ekonomickou riaditeľkou VVS, a.s. – čiže zabez-



„Mám rada systém, harmonogramy, štruktúry,“ vysvetľuje Andrea Milke.

pečuje komplexnú starostlivosť o túto dcérsku spoločnosť v zmienených oblastiach.

Vraví, že veľmi dôležitá je medzi nimi komunikácia, lebo „bez toho, aby mi odovzdali dochádzku, im ja neviem vypočítať a poslať na účet mzdy, bez odovzdania podkladov pre fakturáciu - čo bolo zrealizované na stavbe ja neviem vystaviť faktúru a pod., takže v tíme je pre mňa dôležitá komunikácia a systém. Mám rada vo veciach jasno, poriadok, preto píšem zamestnancom harmonogram odovzdávania dokladov a podkladov, aby sa zorientovali a predkladali načas materiály, pretože ja mám zákonné termíny pre odoslanie miezd, odvodov, výkazov, daní, faktúr, úhrad faktúr, mesačnej uzávierky a pod. Riešim náležitosti v prípade prijatia zamestnanca od vypracovania pracovnej zmluvy po zabezpečenie školenia BOZP, prihlásenia na úrady, poisťovne...

Nesmiem však zabudnúť na pomoc - do tímu pribudla nová kolegyňa Hanka, nie je síce ekonómka ani účtovníčka, je však výrazne citlivá jej prítomnosť - pomáha mi pri príprave podkladov, dokladov a iných a mne to uľahčuje trochu prácu.“

Pýtame sa, čo robila predtým, že je takouto „pracovne komplexnou“ osobou, veď mať prehľad o všetkých tých veciach, dokladoch, zákonoch, nariadeniach, termínoch si vyžaduje obrovský prehľad, skúsenosti a vzdelávanie sa.

„Som absolventkou Fakulty verejnej správy UPJŠ v Košiciach, čiže interdisciplinárneho odboru z oblasti ekonomie, daní, sociálnej oblasti a práva. Som tým pádom aj vyučený úradník, preto mám rada systém, harmonogramy, štruktúry a aj keď je to pre niekoho otravné, ja viem, že dôležité je mať rámec. Vo VVS, a.s. pracujem od roku 2006, do spoločnosti som nastúpila po ukončení VŠ na pozíciu asistentky generálneho riaditeľa VVS, a.s.. Po návrate z rodičovskej dovolenky v roku 2013 som dostala z vedenia GR ponuku na účtovanie dcérskej spoločnosti MEASURING, s.r.o., pri jej zrode som bola od počiatku až do jej odpredaja v roku 2017.

Po tzv. prebudení dcérskej spoločnosti VVS Stavby, s.r.o. v júni 2015 som bola požiadaná, aby sa spoločnosť rozbehla – bola som tam od „prvého papiera“ pri všetkých procesoch, od zamestnania prvého zamestnanca a prvej objednávky až po rozbehnutie realizácie projektu Napojme sa... a následne rozširovaní činnosti až do dnešného dňa.

Práca nie je typická, nakoľko vo VVS, a.s. sú útvary a oddelenia v každej oblasti a ja mám na starosti niekoľko oblastí spolu – účtovníctvo, dane, mzdy, personalistiku, nákupy, sklady, inventúry, vozidlá, spotreby, objednávky, banky... Baví ma to i preto, lebo sa musím neustále vzdelávať a učiť nové veci, no, paradoxne, prídu i chvíle, kedy mám pocit, že je toho veľa práve kvôli kvantitu informácií z rôznych oblastí – nie sú to len účtovné predpisy, ale aj pracovný zákonník, daňové predpisy, sociálna oblasť a, samozrejme, ich neustále zmeny. Navyše každý, kto potrebuje niečo riešiť v rámci VVS Stavby, s.r.o. je zvyknutý to riešiť so mnou, keďže som vnímaná, že som tu od počiatku – no častokrát je to už vyčerpávajúce, lebo ani ja nemôžem vedieť všetko a riešiť všetky problémy, i keby som chcela. Z tohto pohľadu je to určite tá náročnejšia stránka... Náročné je však i neustále vedieť reagovať na zmeny, zachovať chladnú hlavu, nepomýliť sa, vedieť si určiť priority, správne odkomunikovať procesy. No snažím sa to všetko brať ako výzvu a perspektívu, že ma to posúva tým správnym smerom.“

Ako ďalej vraví, „na moje vlastné prekvapenie rada relaxujem pri práci v záhradke, v ktorej pestujeme bylinky a zeleninu, s rodinou radi chodíme do prírody a venujeme sa turistike, k čomu vedieme aj nášho 7-ročného syna Matúša.“

Pani Milke je mimoriadne príjemná a sympatická mladá žena, ktorá si rozumie so svojimi kolegami a pri stretnutí s ňou sa človek usmieva – rovnako ako jej dvaja „THP“ spolupracovníci – pani Milke si pri rozhovore sadla medzi nich, ako keby vravela: To je môj mini tím. Po ľavej ruke Peter Jaroš, po pravej ruke Michal Béreš starší.

NAPOJME SA

Pán Michal Béreš st. je určite vodár telom i dušou – rokmi skúseností získal rozvážnosť a prirodzene vzbudzuje rešpekt. Prakticky nepoužíva (lebo bojkotuje?) e-mail, no je vždy zastihnuteľný



Michal Béreš st. pri kontrole pracovníkov pri realizácii domovej vodovodnej prípojky

na telefóne. E-mailu sa niet čo čudovať, p. Béreš nastúpil do vodárenského kolotoča ešte v roku, keď som ani ja (autor.), ani p. Milke ešte neboli na svete a reprezentuje starú a mimoriadne skúsenú školu.

„1. 7. 1978 som nastúpil do vtedajších Východoslovenských vodární a kanalizácií, š.p. ako revízny technik na podnikové riaditeľstvo. Som asi pracovne najstarší v celej VVS-ke, v júli bude 40 rokov, čo sa venujem vode, prešiel som si mnohými pozíciami a obrazne povedané videl odchádzať veľa riaditeľov,“ smeje sa p. Béreš. „Predtým, než som v roku 2015 nastúpil do VVS Stavby, som pracoval dlhé roky vo VVS, a.s. ako vedúci poruchovej a stavebnej montážnej činnosti. Vo VVS Stavby mám na starosti projekt Napojme sa, v rámci ktorého riešim pripájanie vodovodných a kanalizačných prípojok. V súčasnosti pracujeme vo Valalikoch, do septembra – októbra by sme mali práce v tejto obci ukončiť. Viedem 12 ľudí, naše vzťahy

sú postavené na vzájomnej dôvere, ale i rešpekte – oni vedia, že majú termín a ja nemusím nad nimi stáť a kontrolovať ich, nie som ani direktívny typ. Musím byť však dobrý psychológ vo vzťahu k majiteľom – mojou prácou je i komunikácia s ľuďmi – lebo my sme tí, ktorí im vojdú na pozemok a rozkopú... a ľudia sú rôzni. Áno, stáva sa i to, že majitelia nesúhlasia s rozkopaním pozemku, ale inak sa vodovodná či kanalizačná prípojka robiť nedá. Miesto, kde je zeleň, dáme do pôvodného stavu, kde je napr. dlažba, sprístupnenie i pôvodný stav je v rukách majiteľa...preto musím byť aj dobrý psychológ a vyjsť ľuďom čo najviac v ústrety. Dotknutých obyvateľov informujeme o prácach zhruba týždeň dopredu.“

Pán Béreš st. pracovne prežil nielen pár riaditeľov, ale i primátorov či prezidentov. Bol pri tom, keď sa v druhej polovici 90. rokov rekonštruovala Hlavná ulica v Košiciach vo veľkom pod



Realizácia domovej pretlakovej kanalizačnej prípojky

vedením vtedajšieho primátora mesta Rudolfa Schustera, v menšom pod vedením pána Béreša st. V tých časoch bol vedúcim rekonštrukcie vodovodných sietí na spomínanej ulici a o dnešný stav Hlavnej sa pričínili i on. Nezabudol na to ani ďalší primátor – Richard Raši, ktorý mu, ako pán Béreš vraví, „pred štyrmi či piatimi rokmi pri príležitosti osláv Dni mesta Košice udelil Cenu mesta Košice – plaketu za rozvoj mesta v rámci vodárenskej činnosti.“

Je pravda, že plynutie času človek vidí práve na iných ľuďoch, preto sa mu ani nezdá, že odkedy amatérsky hrával futbal, prešlo už 45 rokov... Dnes je pasívnym športovcom, futbal ostal jeho láskou a pridal sa k nemu i hokej. Popri práci o syna, ktorý je na invalidnom vozíku, si nájde čas i na knihu – vtedy hltá všetky s vojenskou tematikou – má slušný prehľad o 2. svetovej vojne.

HSRS

Krkolomnú skratku hneď vysvetlím – p. Ing. Peter Jaroš je vedúcim hospodárskeho strediska rekonštrukcie sietí – vodovodných aj kanalizačných, najmä plánovaných. Jeho tím je tu na to, aby čo najmenej bolestivo opravil poruchy na vodovodnom či kanalizačnom potrubí s novými technológiami bez toho, aby narušili či obmedzili plynulú prevádzku – nemusia rozkopávať chodníky, cesty a vedia si vypočítať miesta „vstupu“, ktoré najmenej obmedzia občanov. Ľudia mnohokrát ani netušia, že tam niekto opravuje potrubie. „Zodpovedám za 13 ľudí, no nie som s nimi nonstop v teréne, pod sebou mám ešte majstra. Každé ráno rozdelím úlohy a tím odchádza na jedno, dve, tri miesta, spolu či v skupinkách. Čo sa týka ich kontroly, mám rovnaký názor ako pán Béreš – naša práca je merateľná, takže chlapi vedia, že ak majú na jeden úsek vyhradený jeden deň, musia to stihnúť – nerád však nad nimi stojím, viem, že to neprispieva k ich pohode. Málokto rád pracuje s nadriadeným za chrbtom. Som s celým hospodárskym strediskom mladší ako tu kolegovia, hospodárske stredisko rekonštrukcie sietí začalo svoju činnosť koncom roka 2016 a vtedy som sem nastúpil i ja, predtým som pracoval v súkromnej sfére.“

Keď sme pri súkromí, pán Jaroš sa informáciám sprvu vyhýba – pritom jeho záľuby boli, ale i sú určite zaujímavé. „12 rokov som jazdil na motorke, mal som Yamahu R1, čo je superbike



Vedúci HSRS Peter Jaroš (v žltej prilbe) so svojimi kolegami



Montáž rukáva v kanalizácii

s objemom 1 000 cm³, jazdil som na pretekoch cestných motocyklov v triede superbike. Bol som vicemajstrom SR a tento šport ma úplne pohltí. Časom však človek cíti, že takýto extrémny šport si vyžaduje 100 % kondičku a fyzickú prípravu, tak som presedlal na vytrvalostné jazdenie a preteky – v roku 2010 som sa prvýkrát zúčastnil pretekov Czech Endurance Cup, obsadil 1. miesto a stal sa tak majstrom ČR vo vytrvalostných pretekoch,“ usmieva sa vysoký, zdatný muž.

Prečo teda skončil, keď v tom bol dobrý? „Človek príde na to, že motorky si nevyžadujú len kondíciu, ale zhltnú i čas a peniaze, chcel som sa venovať rodine, navyše som mal nepekný úraz a po operácii platničky som sa už k motorke nevrátil. Možno to tam niekde drieme a vrátim sa k nej, keď budem ešte starší, ak, tak už len rekreačne,“ usmieva



Inštalácia UV lámp

sa. „Teraz si energiu dobíjam na hokeji, stretávame sa 2 až 4x týždenne, hral som za Trstené v AHL Čaňa, teraz som posilnil ☺ Sršňov v AHL Košice, dostali sme sa do finále.“ Vyzerá to, že pán Jaroš vo svojich záľubách ide až do víťazných koncov. „Najnovšie som objavil čaro golfu, pri ktorom dokonale zrelaxujem a nemíňam kvantum energie,“ uzatvára hrdý otec troch detí.

I keď sympatické trio nebolo sprvu nadšené tým, že bude o ňom reportáž a už vôbec nie taká osobnejšia, sme veľmi radi, že ako prví v novom šate Vodného žurnálu boli práve oni, THP pracovníci, ktorí zosúladiť svoje schopnosti a vedomosti tak, aby vo veľkej miere vďaka nim mohla fungovať dcérska spoločnosť Východoslovenskej vodárenskej spoločnosti.

Vyúčtovanie pohonných látok ručne v papierovej podobe

Aké vozidlá majú vodárne? Na čo slúžia? Koľko ich je? V rubrike Moderné technológie vám postupne predstavíme súčasný vozový park VVS, a.s., hlavne špeciálne vozidlá, ktoré vodári denno-denne využívajú pri svojej práci a zabrdneme trošku i do minulosti, aby bol progres viditeľnejší.

■ Mgr. Alena Havrilová
■ foto: Marián Horňák

Pán Jaroslav Papcun je vedúcim útvaru starostlivosti o dlhodobý hmotný majetok (vedúci útvaru SoDHM) od roku 2009, no všetci ho poznajú jednoducho ako vedúceho dopravy. Svoju kariéru začal ešte v júli 1999 ako referent dopravy na podnikovom riaditeľstve vo vtedajších Východoslovenských vodárňach a kanalizáciách, štátnom podniku Košice. Po transformácii štátneho podniku na VVS, a.s. začínal v akciovke ako technický pracovník dopravy, neskôr bol vedúcim oddelenia dopravy.

Kedže sa jeho kariéra točí prakticky neustále okolo dopravy, znamená to, že je tou najpovolanejšou osobou, ktorá má s prehľadom zmapovaný celý priebeh inovácie vozového parku.

„Keď som nastúpil do štátneho podniku, vozový park bol značne zastaraný. Medzi osobnými autami dominovali škodovky, ale nebola núdza ani o iné, rôzne typy značiek, čo nebolo v tom čase jednoduché z pohľadu servisovania vozidiel a nákupu náhradných dielov. Jednotlivé automobily si zaobstarávali závody samostatne. Prvé nákupy centralizované z úrovne podnikového riaditeľstva sa začínali realizovať len tesne



pred mojim nástupom. Na doprave sa nachádzal jeden počítač, v ktorom boli evidované len kmeňové karty vozidiel s ich základnými údajmi. Všetky prehľady vrátane vyúčtovania spotreby pohonných látok sa spracovávali ručne v papierovej podobe.

Do obdobia transformácie spoločnosti sa nerealizovala žiadna hromadná kúpa automobilov. Od môjho nástupu do roku 2003 si pamätám významnú kúpu 4 ks vozidiel typu Daewoo Matiz a 4 ks skriňových nákladiakov typu Praga V3S. Nové autá sa nekupovali často a vo veľkom, pretože štátny podnik preferoval opravy vozidiel. Na každom odštepnom závode boli prevádzkované dielne, kde automechanici vykonávali bežný servis, opravy a údržby dopravnomo-mechanizačného parku.“

K výraznej zmene došlo až po roku 2003, kedy vznikla VVS, a.s. a ve-

denie sa na zastaraný vozový park pozrelo našťastie triezvo a efektívne. Pán Papcun vysvetľuje: „Opravy starých vozidiel začali byť nerentabilné, finančne náročné, často nemožné. Z toho dôvodu boli nevyhnutné väčšie investície do obnovy vozového parku. Nákupy sa začali realizovať výhradne z úrovne generálneho riaditeľstva, čím sa celý proces zjednotil, urýchlil a pri hromadnom nákupe v neposlednom rade aj finančne zvýhodnil.“

Zjednotili sa aj nakupované typy vozidiel, napr. pri osobných vozidlách to bola Škoda Fabia či Škoda Octavia, z malých nákladných vozidiel spomeniem Mercedes-Benz Vito a Sprinter. Najväčšie investície si vyžiadali špeciálne vozidlá Iveco Eurocargo a Iveco Trakker či pracovné stroje New Holland.

Keď v roku 2008 došlo k centralizácii a následnej akreditácii vodohospodárskych laboratórií - a tým aj k akreditácii odberov vzoriek na analýzu pitných a odpadových vôd, spoločnosť zakúpila špeciálne chladiarenské vozidlá na zber a transport vzoriek pitných vôd Kia Sportage a odpadových vôd Renault Kangoo. V roku 2017 došlo ku generačnej obmene týchto vozidiel a nahradili ich nové - opäť Kia Sportage a Mercedes-Benz Citan.

Preto by som z vozového parku VVS, a.s. ako prvé rád predstavil vozidlo so zabudovanou modernou technológiou Kia Sportage:

Ide o špeciálne vozidlo určené na odber a dopravu vzoriek pitných vôd do laboratória. Je vybavené chladiacou jednotkou a zariadením na sledovanie a zaznamenávanie teploty vzduchu v pravidelných intervaloch. Zabezpečuje transport vzoriek z odberných miest - z vodárenských zdrojov, vodojemov, úpravní vôd, rozvodných sietí. Pri dennom odbere vozidlo dopraví vzorky s objemom viac ako 50 litrov. Počas prepravy je zabezpečené chladenie v rozsahu +1 °C až +5 °C.“

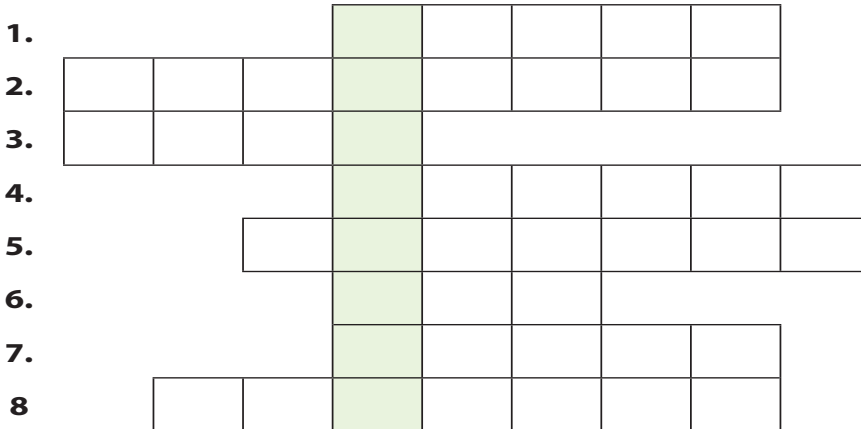
V ďalšom vydaní prinesieme prehľad o nových systémoch implementovaných vo vozidlách VVS, a.s. a na rad príde i ďalší zaujímavý automobil z vozového parku spoločnosti.



Tajnička

Nová rubrika vo Vodnom žurnále zo života v závode sa volá ...

1. Menší vodný tok, obyčajne prítok rieky alebo iného vodného toku
2. 22. 6. 2018 si zamestnanci VVS, a.s. užili hry
3. 4. 6. 2018 oslavovali malí vodári deň...
4. Odev slúžiaci na kúpanie
5. Mesto na juhu Slovenska, kde sa nachádza aj jeden zo závodov VVS, a.s.
6. Doplň príslovia: ... chlieb a pi vodu, neprídeš na chudobu!
7. Druh potrubia (aj na plyny), obyčajne nekruhového prierezu
8. Najväčšia zásobáreň pitnej vody na východnom Slovensku je...



Čím dlhšie sa pozerám na morskú vodu, tým viac mi chýba kvalitná pitná voda z vodovodu v našom byte.

Recept na chutnú studenú uhorkovú polievku

Leto je už tu a vy v týchto horúčavách nemáte na nič chuť? Ponúkame vám recept na chutnú studenú uhorkovú polievku, ktorá vás iste osvieži.

Ingrediencie: 2 ks šalátovej uhorky, 250 ml smotany na šľahanie, 400 ml mandľového nápoja, 1 zväzok kôpru, 1 ks citróna, soľ a korenie podľa chuti.

Postup: Príprava tejto polievky je veľmi jednoduchá. Uhorky ošúpeme, nakrájame na drobné kúsky a rozmixujeme spolu so smotanou a mandľovým nápojom na pyré. Polievku dochutíme nasekaným kôprom, citrónovou šťavou a korením. Voilà, jednoduché a chutné! Dobrú chuť ☺



V t i p y

Učiteľ sa pýta žiaka:

„Čo sú to múmie?“

„Sušení Egyptania!“

Pán Novák strávil peknú dovolenku v zahraničí a vracia sa vo výbornej nálade domov. Pri východe z letiska vykonáva colník námatkovú kontrolu a spýta sa pána Nováka:

„Koňak, whisky, cigarety?“

„Nie, ďakujem, ste veľmi láskavý, ale šálkou kávy by som nepohrdol.“

„Pán kapitán, naša loď sa potápa.“

„Dobre, kde je najbližšia zem?“

„Asi dva kilometre.“

„Ktorým smerom?“

„Zvislo dolu!“

Pračlovek si číta vysvedčenie svojho syna a vraví:

„To, že máš trojku z lovu chápem, si ešte mladý. Ale že si prepadol z dejepisu, ktorý má len dve strany, to je hanba!“

Policajt zastaví auto na hraničnom priechode a hovorí vodičovi:

„Gratulujem, vyhrali ste odmenu 50 €, lebo ste prvý vodič, ktorý mal dnes, na Veľkonočný pondelok zapnutý pás.“

„To vám pekne ďakujem, konečne si budem môcť urobiť vodičák.“

Vedľa neho sedí jeho žena a povie: „Neberte ho vážne. Viete, on vždy, keď má vypité, tára.“

Zozadu sa ozve ďalší hlas:

„Ja som hovoril, že nás cez hranice bez pasu nepustia.“

Z kufru sa ozve ešte jeden:

„My už byť na Veľkonočný ostrov?“

Blondínka sa prechádza po moste, ponad rieku. Zastaví sa pri nej tatrovka a šofér sa jej pýta:

„Slečna, neviete kde je tu brod?“

„Hneď tu podo mnou.“

„Ďakujem,“ povie šofér a nasmeruje veľké nákladné auto smerom, ktorý mu ukáže. Auto o chvíľu zmizne pod vodou.

Blondínka sa na to pozerá celá vyjavená a hovorí:

„Ako je to možné, keď pred chvíľou tadiaľto prešli kačičky!“

Chcete vedieť, čo pijete?



Potrebuje si dať urobiť rozbor vody?

Využite kvalitné služby akreditovaných laboratórií VVS, a.s.



Východoslovenská vodárenská spoločnosť, a.s. poskytuje zákazníkom nasledovné služby:

1) Akreditované odbery vzoriek pitnej, surovej, podzemnej a odpadovej vody:

- odber vzoriek vyškolenými a odborne preverenými pracovníkmi
- doprava vzoriek v zorkovacích vozidlách s chladením a s kontinuálnym zaznamenávaním teploty počas transportu vzorky

2) Akreditované rozborové pitnej, surovej, podzemnej, odpadovej vody a kalov:

- fyzikálno-chemické a chemické rozborové pitnej, surovej, podzemnej a odpadovej vody
- mikrobiologické a biologické rozborové pitnej, surovej a podzemnej vody
- špeciálne anorganické a organické rozborové pitnej, surovej, podzemnej a odpadovej vody
- špeciálne rádiologické rozborové pitnej, surovej a podzemnej vody
- rozborové ťažkých kovov v kaloch

Akreditované odbery a akreditované skúšky pitnej, surovej, podzemnej a odpadovej vody a kalov v súlade s normou **ISO/IEC 17 025:2005** vykonávajú laboratóriá:

Špecializované laboratórium vôd Košice – pracovisko Vodárenská 18
VVS, a.s., GR – ŠLV Košice, Komenského 50, 042 48 Košice
tel.: 055/79 24 440, 0911 968 267, e-mail: olga.halgasova@vodarne.eu

Laboratórium pitných vôd Michalovce – pracovisko Michalovce
VVS, a.s., GR – LPV Michalovce, Komenského 50, 042 48 Košice
tel.: 056/68 10 530, 0910 868 647, e-mail: gabriel.sabo@vodarne.eu

Laboratórium odpadových vôd Košice – pracovisko Vodárenská 18
VVS, a.s., GR – LOV Košice, Komenského 50, 042 48 Košice
tel.: 055/79 24 451, 0911 968 564, e-mail: gabriela.michlovicova@vodarne.eu

Laboratórium odpadových vôd Prešov – pracovisko Kendice
VVS, a.s., GR – LOV Prešov, Komenského 50, 042 48 Košice
tel.: 051/75 72 441, 0910 968 267, e-mail: ludmila.pekarovicova@vodarne.eu

Laboratórium odpadových vôd Humenné – pracovisko Humenné
VVS, a.s., GR – LOV Humenné, Komenského 50, 042 48 Košice
tel.: 057/78 70 563, 0903 360 032, e-mail: emilia.valkova@vodarne.eu

Služby poskytujeme na základe objednávky podanej v príslušnom zákazníckom centre, telefonicky (Call centrum), resp. písomne na adresu VVS, a.s., Komenského 50, 042 48 Košice, kde sa uvedie požadovaný rozsah analýzy. Bližšie informácie na www.vodarne.eu

LABORATÓRIÁ PITNÝCH VÔD

Brezovica: 055/79 24 519, 0911 500 404	Bukovec: 055/79 24 519, 0911 500 404
Michalovce: 056/68 105 30, 0910 868 647	Rožňava: 055/79 24 519, 0911 500 404
Stakčín: 055/79 24 519, 0911 500 404	Svidník: 055/79 24 519, 0911 500 404
ŠLV Košice: 055/79 24 440, 0911 968 267	

LABORATÓRIÁ ODPADOVÝCH VÔD

Humenné: 057/78 70 563, 0903 360 032	Prešov: 051/75 72 441, 0910 968 267
Košice: 055/79 24 451, 0911 968 564	Rožňava: 055/79 24 518, 0910 868 642
Trebišov: 055/79 24 518, 0910 868 642	e-mail: uchtc@vodarne.eu